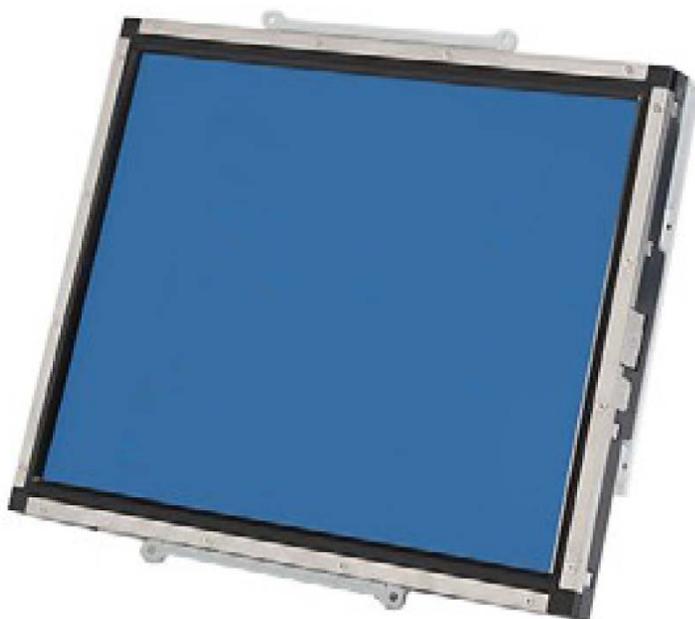


# ēlo



MANUAL DE USUARIO

## **Elo Touch Solutions Monitores Táctiles 1537L**

SW601805 Rev. C

---

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, transmitida, transcrita, almacenada en un sistema de recuperación, o traducida a ningún idioma o lenguaje de computación, de manera alguna o por cualquier medio, incluyendo, entre otros, medios electrónicos, magnéticos, ópticos, químicos, manuales u otros, sin la autorización previa por escrito de Elo Touch Solutions, Inc.

### **Aviso Legal**

La información en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Elo Touch Solutions Inc. y sus Afiliados (a título colectivo "Elo") no efectúan declaraciones ni garantías en relación con el contenido del presente documento y rechazan específicamente toda garantía implícita de comerciabilidad o adecuación a una finalidad concreta. Elo se reserva el derecho a revisar esta publicación y hacer cambios periódicos en su contenido, sin obligación alguna por parte de Elo de notificar tales revisiones o cambios a persona alguna.

### **Reconocimiento de marcas comerciales**

AccuTouch, CarrollTouch, Elo, Elo (logotipo), Elo Touch, Elo Touch Solutions, Elo TouchSystems, IntelliTouch, iTouch, SecureTouch, TouchTools y VuPoint son marcas comerciales registradas de Elo y sus Afiliados. Windows es una marca comercial de Microsoft Corporation.

# Índice

<b>Capítulo 1: Introducción .....</b>	<b>4</b>
<b>Capítulo 2: Instalación .....</b>	<b>5</b>
<b>Capítulo 3: Funcionamiento .....</b>	<b>12</b>
<b>Capítulo 4: Asistencia Técnica.....</b>	<b>21</b>
<b>Capítulo 5: Seguridad y Mantenimiento .....</b>	<b>23</b>
<b>Capítulo 6: Información sobre Normativas .....</b>	<b>25</b>
<b>Capítulo 7: Información sobre la Garantía.....</b>	<b>31</b>

# Capítulo 1: Introducción

## Descripción del producto

---

Su nuevo monitor táctil combina el rendimiento fiable de los productos táctiles de Elo Touch Solutions con los últimos avances en tecnología de pantallas táctiles y diseño de pantallas. Esta combinación de características garantiza un producto con un funcionamiento estable y sin suciedad, una fiabilidad y durabilidad constantes, y el respaldo de una garantía estándar de 3 años.

Este monitor LED incorpora un transistor de película fina de matriz activa (TFT) de 15" a fin de proporcionar un rendimiento superior de visualización. La resolución máxima XGA de 1024 x 768 píxeles es ideal para visualizar tanto gráficos como imágenes. Otras características destacadas que mejoran el rendimiento de este monitor LED son la compatibilidad Plug & Play y los controles de visualización en pantalla (OSD).

## Precauciones

---

Siga todas las advertencias, las precauciones y el mantenimiento recomendados en este manual del usuario para prolongar al máximo la vida útil de la unidad e impedir riesgos para la seguridad del usuario. Consulte el capítulo Seguridad y mantenimiento si desea obtener más información.

Este manual contiene información que es importante para la instalación y el mantenimiento apropiados de la unidad. Antes de instalar y encender su nuevo monitor táctil, lea íntegramente este manual, en especial los capítulos Instalación y Funcionamiento.

# Capítulo 2: Instalación

## Desembalaje del monitor táctil

---

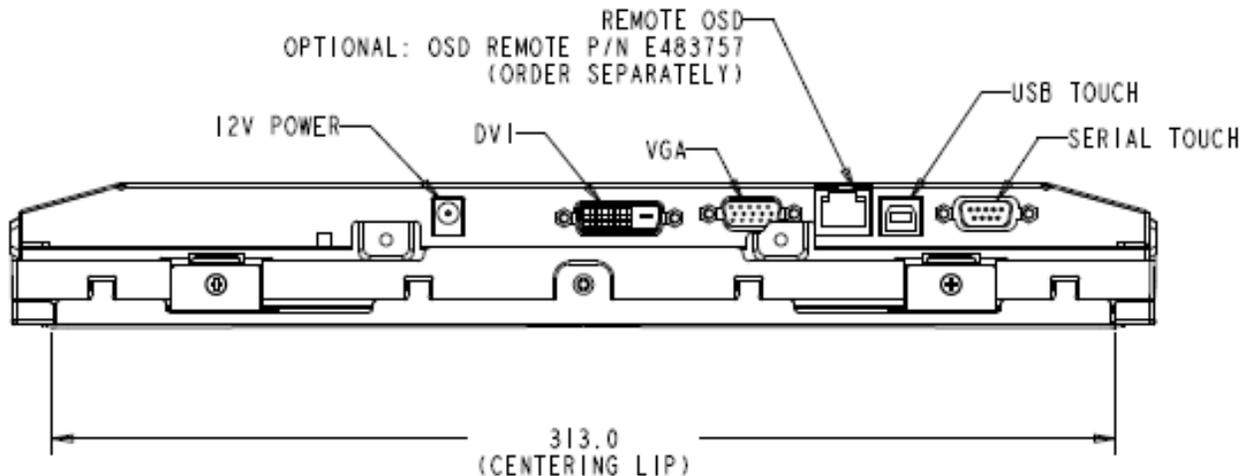
Abra el embalaje y verifique que los siguientes componentes se encuentran presentes:

- Monitor táctil
- CD con Manuales de Usuario
- Guía de instalación rápida
- Cable de vídeo
- Cable USB
- Cable de serie
- Fijaciones de montaje

## Panel de conectores e interfaces

---

Nota: Antes de conectar los cables al monitor táctil, cerciúrese de que tanto el ordenador como el monitor táctil estén apagados.



## Conexiones del monitor táctil

---

1. Conecte un extremo del **adaptador de corriente** al monitor y el otro extremo al conector del cable de alimentación.
2. Conecte un extremo, bien del **cable de serie** (RS232) o del **cable USB del monitor táctil** (pero no ambos) a la parte posterior del ordenador y el otro extremo al monitor LCD. Apriételo girando ambos tornillos de rosca en sentido de las agujas del reloj a fin de asegurar una correcta puesta a tierra (el cable USB no dispone de tornillos de rosca).
3. Conecte un extremo del **cable de vídeo** a la parte posterior del ordenador y el otro extremo al monitor LCD. Apriete los tornillos de rosca en sentido de las agujas del reloj para garantizar una correcta puesta a tierra.
4. Pulse el **botón de encendido** de la parte posterior del monitor para encenderlo.
5. Conecte un extremo de la **llave de control remoto del OSD** (opcional) al monitor.

# Instalación de los controladores del software de tecnología táctil

---

Se requiere instalar software para que el monitor táctil funcione con el ordenador.

Los controladores están disponibles en la web de Elo Touch Solutions.

Visite [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com) para:

- Las versiones más actualizadas de los controladores táctiles
- Información adicional sobre controladores táctiles
- Guías de instalación detalladas para controladores táctiles
- Controladores táctiles para otros sistemas operativos

Seleccione el controlador correspondiente en la web de Elo Touch Solutions y descárguelo:

**Driver and File Downloads**

Subscribe to [The Touch Monitor](#), the Elo email newsletter, for information on the latest driver releases.

[Help](#) with downloads - [Help](#) with identifying your touch technology

Archived/unsupported drivers are available [on this page](#).

Windows XP Pro operating system licensing will be valid through 2016 on Elo TouchSystems products. As well as offering additional new OS options, support of Windows XP will continue up to 2016.

The Acoustic Pulse Recognition (APR) and Projected Capacitive touch technologies are not supported by all operating systems including Mac and some versions of Linux. See the Technology notes for each driver on the Driver and File Downloads page to verify support for your touchscreen technology.

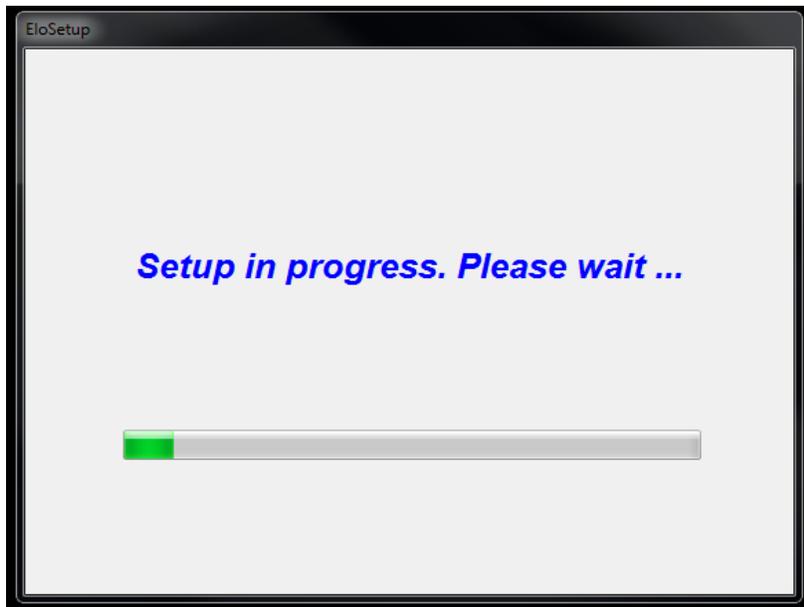
**Touch Drivers**

Download	OS <sup>1</sup>	Interface <sup>?</sup>	Technology <sup>?</sup>	Notes
<a href="#">Elo TouchSystems Single-touch Driver 5.4.7</a> (14.3 MB) 	Windows 7 <sup>2</sup> XP Vista Windows Server 2003 Windows Server 2008 Windows POSReady	USB, Serial	Optional driver for All Elo touch technologies except Projected Capacitive and IntelliTouch Plus	Windows Hardware Quality Lab (WHQL) certified driver.  Multiple monitor support.
<small>(1) Not recommended for any other OS. (2) Multi-touch and gesturing not supported with current Elo hardware; for multi-touch and gesturing support, see Elo TouchSystems Multi-touch Driver.</small>				
Download	OS <sup>1</sup>	Interface <sup>?</sup>	Technology <sup>?</sup>	Notes
<a href="#">Elo iTouch+XP driver 1.0.1</a> (15.0 MB) 	XP	USB	iTouch Plus only. Recommended for 1541L product with iTouch Plus touch technology.	Windows Hardware Quality Lab (WHQL) certified USB driver.
<small>(1) Not recommended for any other OS.</small>				

En el caso de instalaciones en **Windows 7**, haga doble clic en el Instalador EloSetup

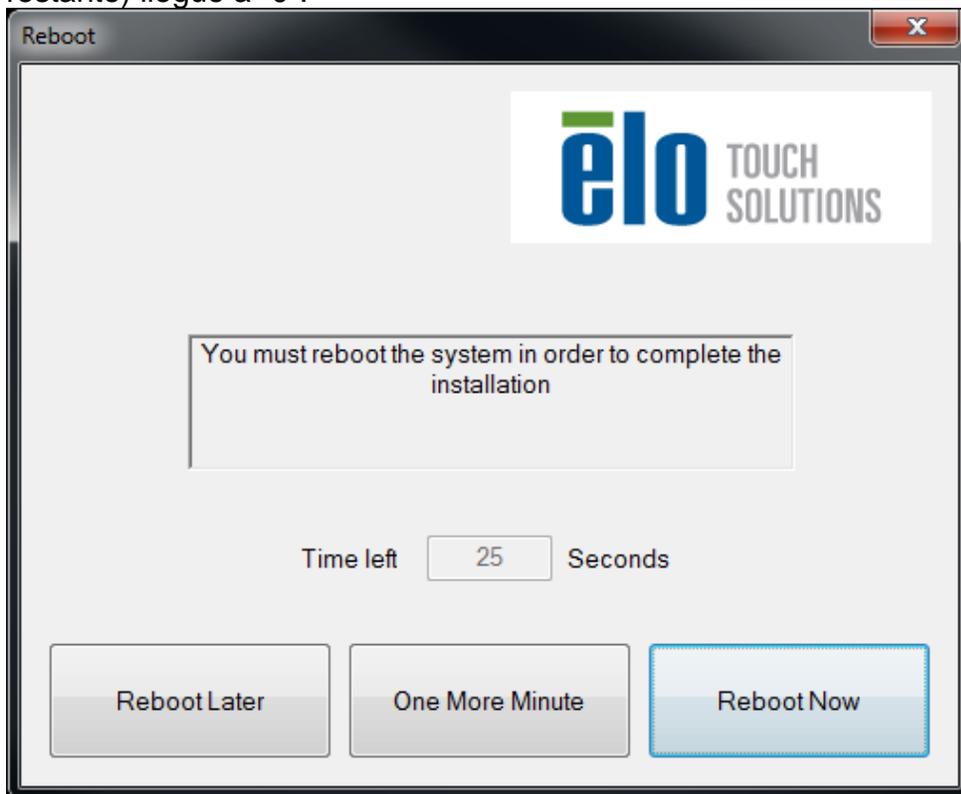


Una vez aceptado el contrato de licencia de usuario final, se iniciará el sistema para configurar la instalación de los controladores.



Para completar la instalación, reinicie el sistema, haciendo clic en el botón "Reboot Now" (Reiniciar ahora). Haga clic en "One More Minute" (Un minuto más) si necesita más tiempo en incrementos de 1 minuto.

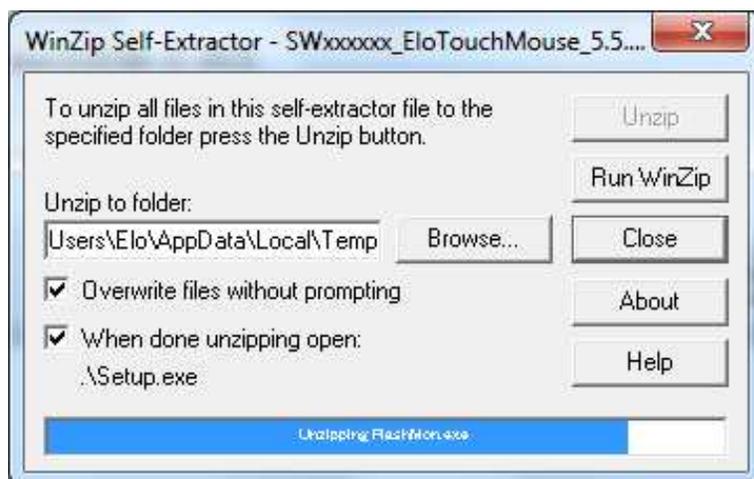
Nota: Se reiniciará de forma automática el sistema cuando el contador "Time left" (Tiempo restante) llegue a "0".



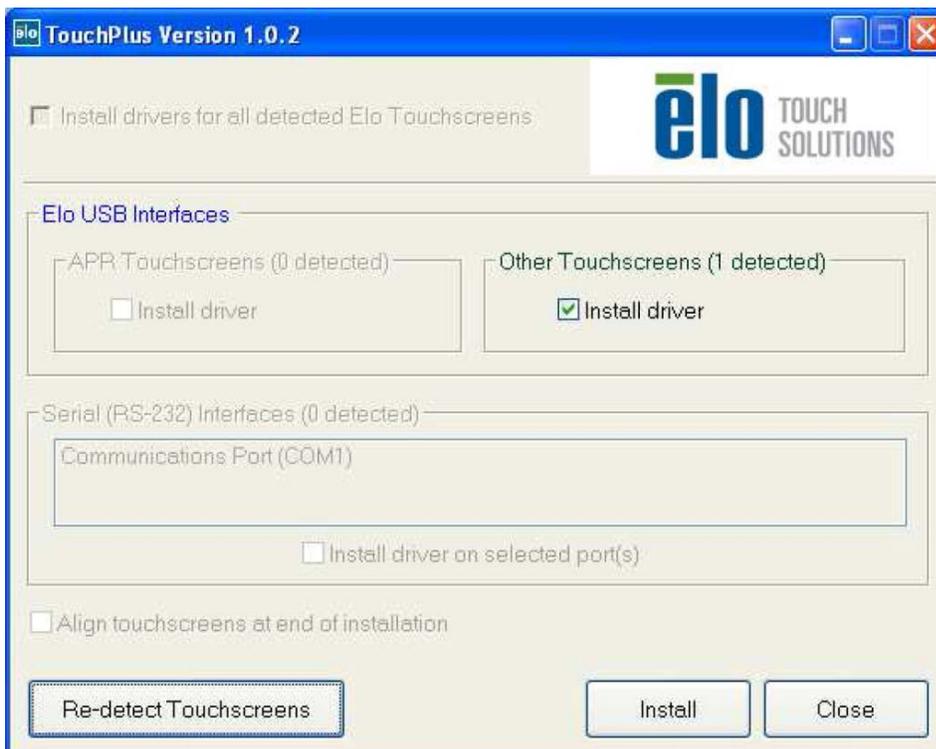
En el caso de instalaciones en **Windows XP**, haga doble clic en el icono del escritorio



Haga clic en el botón "Unzip" (Descomprimir) para extraer los archivos.



Seleccione uno o más controladores a instalar. Haga clic en “Next” (Siguiente).



Tras aceptar el acuerdo de licencia de usuario final, los controladores terminarán de instalarse.

Reinicie el ordenador una vez completada la instalación.

# Capítulo 3: Funcionamiento

## Acerca de los ajustes del monitor táctil

---

Lo más probable es que el monitor táctil no requiera ajustes. No obstante, las variaciones en la salida de vídeo y las aplicaciones pueden exigir la realización de ajustes en el monitor táctil a fin de optimizar la calidad de la imagen.

Para obtener un mejor rendimiento, el monitor debería funcionar a resolución nativa, es decir, 1024 x 768 a 56,3-75 Hz. Utilice el panel de control de la Pantalla para seleccionar la resolución 1024 x 768.

El funcionamiento a otras resoluciones perjudicará el rendimiento del vídeo.

Todos los ajustes realizados a los controles se almacenan de forma automática en la memoria. Esta característica le evita tener que restablecer los parámetros cada vez que desconecte o apague y encienda el monitor táctil. Si hay un fallo de alimentación, los parámetros de configuración del monitor no se restaurarán a las especificaciones predeterminadas.

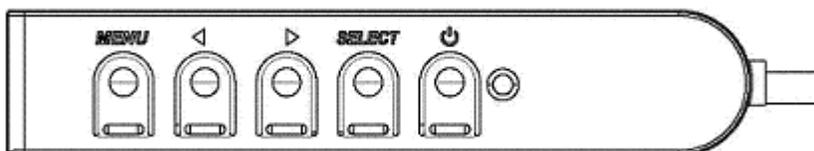
## Visualización en pantalla (OSD)

---

Hay cuatro botones de OSD en la parte posterior del monitor para ajustar diversos parámetros de visualización.



Los mismos botones se incluyen en un mando de OSD opcional que puede conectarse al conector RJ-45 situado en el panel de conectores del monitor táctil.



Los botones y sus funciones son:

Botón	Función cuando no se muestra el OSD:	Función cuando se muestra el OSD:
Menu (Menú)	Muestra el menú principal del OSD	Vuelve al menú de OSD anterior
	Muestra el menú secundario Brillo de OSD	Aumenta el valor del parámetro seleccionado / Selecciona el elemento anterior del menú
	Muestra el menú secundario Contraste de OSD	Disminuye el valor del parámetro seleccionado / Selecciona el elemento siguiente del menú
Select (Seleccionar)	Muestra el menú secundario Fuente de Vídeo de OSD	Selecciona el parámetro a ajuste / Selecciona el menú secundario al que se desea acceder

Mediante el uso de los botones de OSD se controla una interfaz gráfica de usuario en pantalla que se muestra sobre el vídeo de entrada, lo que permite ajustar intuitivamente los siguientes parámetros de visualización:

Parámetro	Ajuste disponible
<b>Brightness (Brillo)</b>	Aumenta/disminuye el brillo del monitor. Predeterminado: máximo
<b>Contrast (Contraste)</b>	Aumenta/disminuye el contraste del monitor. Predeterminado: El mejor rendimiento en sombras de grises
<b>Clock (Reloj)</b>	Permite ajustes finos en el reloj de píxeles del panel. <i>Solo aplicable para la entrada de vídeo VGA</i>
<b>Phase (Fase):</b>	Permite ajustes finos en la fase del reloj de píxeles del panel. <i>Solo aplicable para la entrada de vídeo VGA</i>
<b>Auto Adjust (Auto Ajuste)</b>	Ajusta automáticamente el reloj del sistema a la señal analógica de entrada de vídeo VGA y afecta a los elementos de menú posición H, posición V, Reloj y Fase. <i>Solo aplicable para la entrada de vídeo VGA</i>
<b>H position (Posición H)</b>	Mueve la imagen horizontalmente en la pantalla en incrementos de un solo píxel. Predeterminado: Centrada. <i>Solo aplicable para la entrada de vídeo VGA</i>
<b>V position (Posición V)</b>	Mueve la imagen verticalmente en la pantalla en incrementos de un solo píxel. Predeterminado: Centrada. <i>Solo aplicable para la entrada de vídeo VGA</i>

<b>Relación de aspecto</b>	<p>Cambia el método de escalado entre Escalado Completo y Mantener Relación de Aspecto. Predeterminado: Escalado Completo</p> <p>Escalado Completo – ajusta las dimensiones X e Y de la entrada de vídeo (hacia arriba o abajo, según sea necesario) a la resolución nativa de la pantalla.</p> <p>Rellenar a Relación de Aspecto – Asumiendo una orientación horizontal y una entrada de vídeo con relación de aspecto inferior a 1024 x 768, ajusta la dimensión Y de la entrada de vídeo (hacia arriba o abajo, según sea necesario) a la resolución Y de la pantalla, y ajusta la dimensión X para mantener la relación de aspecto de la entrada de vídeo (rellena el resto de la pantalla con bandas negras iguales a izquierda y derecha).</p> <p><i>La pantalla táctil puede necesitar recalibración al alternar entre las opciones de relación de aspecto.</i></p>
<b>Sharpness (Nitidez)</b>	<p>Ajusta la nitidez de las imágenes mostradas. Predeterminado: Sin ajuste de nitidez <i>Solo aplicable a resoluciones de entrada de vídeo no nativas</i></p>
<b>Color Temperature (Temperatura de Color)</b>	<p>Ajusta la temperatura de color de la pantalla. Las temperaturas de color disponibles son 9300K, 7500K, 6500K, 5500K, y Definida por el Usuario. Si se selecciona la opción Definida por el Usuario, éste puede variar la temperatura del color mediante la modificación de los valores R, G, y B en una escala de 0 a 100. Predeterminado: Definida por el Usuario, con valores R, G, y B todos en 100.</p>
<b>H position (Posición H) del OSD</b>	<p>Ajusta la posición horizontal de los menús del OSD en la pantalla Predeterminado: Centrada.</p>
<b>V position (Posición V) del OSD</b>	<p>Ajusta la posición vertical de los menús del OSD en la pantalla Predeterminado: Centrada.</p>
<b>OSD Timeout (Tiempo de desactivación del OSD)</b>	<p>Ajusta el tiempo de inactividad de los botones del OSD que esperará el monitor táctil antes de cerrar el menú OSD. El rango ajustable oscila entre 5 y 60 segundos. Predeterminado: 15 segundos</p>
<b>OSD Language (Idioma de OSD)</b>	<p>Selecciona el idioma en que se muestra la información del OSD. Los idiomas disponibles son: inglés, francés, italiano, alemán, español, chino simplificado, chino tradicional o japonés. Predeterminado: Inglés.</p>
<b>Rotación del OSD</b>	<p>Selecciona la orientación de montaje del monitor táctil entre Horizontal y Vertical para que coincida con la orientación física. Ajusta la rotación del texto del OSD. Predeterminado: Horizontal</p>
<b>Recall Defaults (Recuperar parámetros predeterminados)</b>	<p>Si selecciona “Recuperar parámetros determinados” se restauran todos los parámetros por defecto del OSD que sean susceptibles de ajuste (excepto el Idioma del OSD) y los tiempo del Modo de Vídeo Preestablecido.</p>

<b>Video Source (Fuente de Vídeo)</b>	El monitor busca continuamente señales activas de vídeo en los conectores VGA y DVI. Este ajuste selecciona cuál de dichos puertos de entrada debe recibir prioridad de visualización. Las opciones son: Prioridad VGA, Prioridad DVI Predeterminado: Prioridad DVI
---------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Todos los ajustes del monitor táctil realizados mediante OSD se memorizan automáticamente en cuanto se introducen. Esta característica evita tener que volver a configurar las opciones cada vez que se desenchufa o que se apaga y se enciende el monitor táctil. Si se produce un corte de electricidad, la configuración del monitor táctil no vuelve a las especificaciones predeterminadas de fábrica.

## Bloqueos de OSD y encendido

---

Mantenga pulsados los botones “Menu” (menú) y “▶” durante dos segundos para habilitar/deshabilitar la función OSD Locking (bloqueo de OSD). Cuando esta función se halla habilitada, pulsar cualquiera de los botones Menu (menú), ▶, ◀ o Select (seleccionar) no produce ningún efecto en el sistema.

Mantenga pulsados los botones “Menu” (menú) y “◀” durante dos segundos para habilitar/deshabilitar la función OSD Locking (bloqueo de OSD). Cuando esta función se halla habilitada, pulsar el interruptor de encendido no produce ningún efecto en el sistema

## Modos predefinidos

A fin de reducir la necesidad de realizar ajustes para los diferentes modos, el monitor posee modos de configuración predefinidos que se indican en la tabla siguiente y que son los utilizados más habitualmente. Si cualquiera de estos modos de visualización es detectado, el monitor ajusta de forma automática el tamaño y el centrado de la imagen. Cuando el modo no coincide con ninguno de los predefinidos el usuario puede almacenarlo en los modos de usuario. El monitor puede almacenar hasta 7 modos de usuario. La única condición para almacenar un modo de usuario es que la nueva información de visualización posea una diferencia de 1 KHz en el caso de frecuencias horizontales y 1 Hz en el caso de frecuencias verticales, o que las polaridades de la señal de sincronización difieran respecto a los modos predeterminados.

Modo	Resolución	(KHz)	(MHz)	Frec. H H	Ancho de Banda V
1	VGA 640 x 350 70 Hz	31,47	28,322	+	-
2	VGA 720 x 400 70 Hz	31,47	28,322	-	+
3	VGA 640 x 480 60 Hz	31,47	25,175	-	-
4	MAC 640 x 480 66 Hz	35,00	32,24	-	-
5	VESA 640 x 480 72 Hz	37,86	31,5	-	-
6	VESA 640 x 480 75 Hz	37,50	31,5	-	-
7	VESA 800 x 600 56 Hz	35,16	36	+	+
8	VESA 800 x 600 60 Hz	37,88	40	+	+
9	VESA 800 x 600 75 Hz	46,88	49,5	+	+
10	VESA 800 x 600 72 Hz	48,08	50	+	+
11	MAC 832 x 624 75 Hz	49,72	57,283	-	-
12	VESA 1024 x 768 60 Hz	48,36	65	-	-
13	SUN 1024 x 768 65 Hz	52,45	70,49	-	-
14	VESA 1024 x 768 70 Hz	56,48	75	-	-
15	VESA 1024 x 768 75 Hz	60,02	78,75	+	+

## Sistema de gestión de la energía

---

El monitor está equipado con una funcionalidad de gestión de la energía que reduce el consumo de energía cuando no se utiliza

Modo	Consumo de energía
Encendido	< 30 W
Suspensión	< 2 W
Apagado	< 1 W

---

Recomendamos apagar el monitor cuando no se utilice durante largos periodos de tiempo.

**NOTA:** Cumple las normas VESA de Gestión de la Energía (DPM). Para activar el monitor, pulse cualquier tecla del teclado, mueva el ratón o toque en la pantalla táctil. Para que la pantalla táctil pueda sacar al monitor del modo DPM, la función táctil debe estar plenamente operativa.

## Tecnología de pantalla táctil IntelliTouch Plus

---

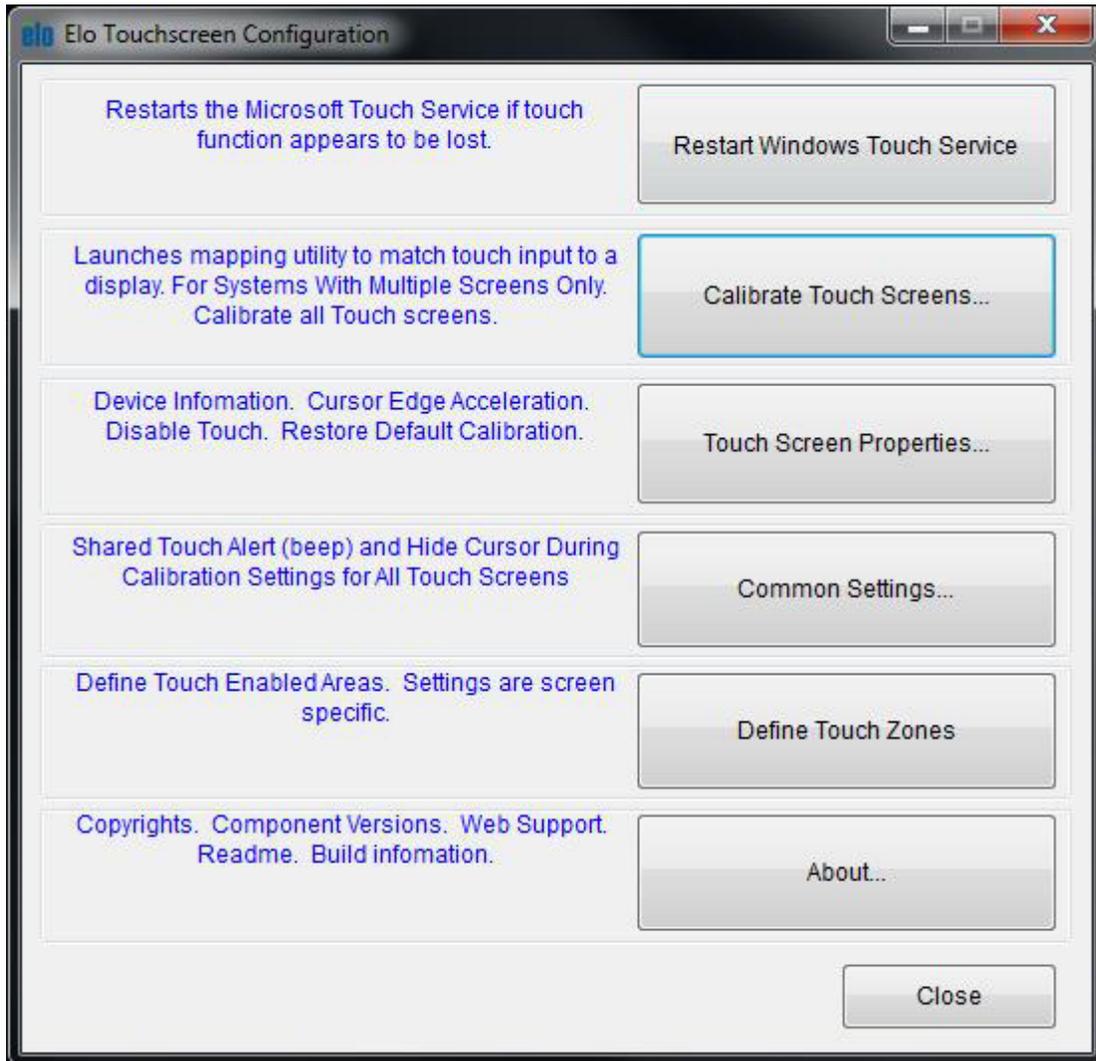
Cuando se conecta a ordenadores con Windows 7, el monitor táctil puede registrar hasta dos toques simultáneos. La pantalla táctil IntelliTouch Plus puede recalibrarse en relación a la imagen de vídeo mostrada en caso necesario mediante la función Calibration (Calibración) del panel de control del controlador de Elo.

El controlador IntelliTouch Plus solo admite monitores múltiples si todos emplean tecnología de pantalla táctil IntelliTouch Plus.

Para utilizar múltiples monitores IntelliTouch Plus, conecte los monitores a calibrar, haga doble clic en el icono de escritorio EloConfig para ejecutar la pantalla de Configuración del monitor táctil Elo.



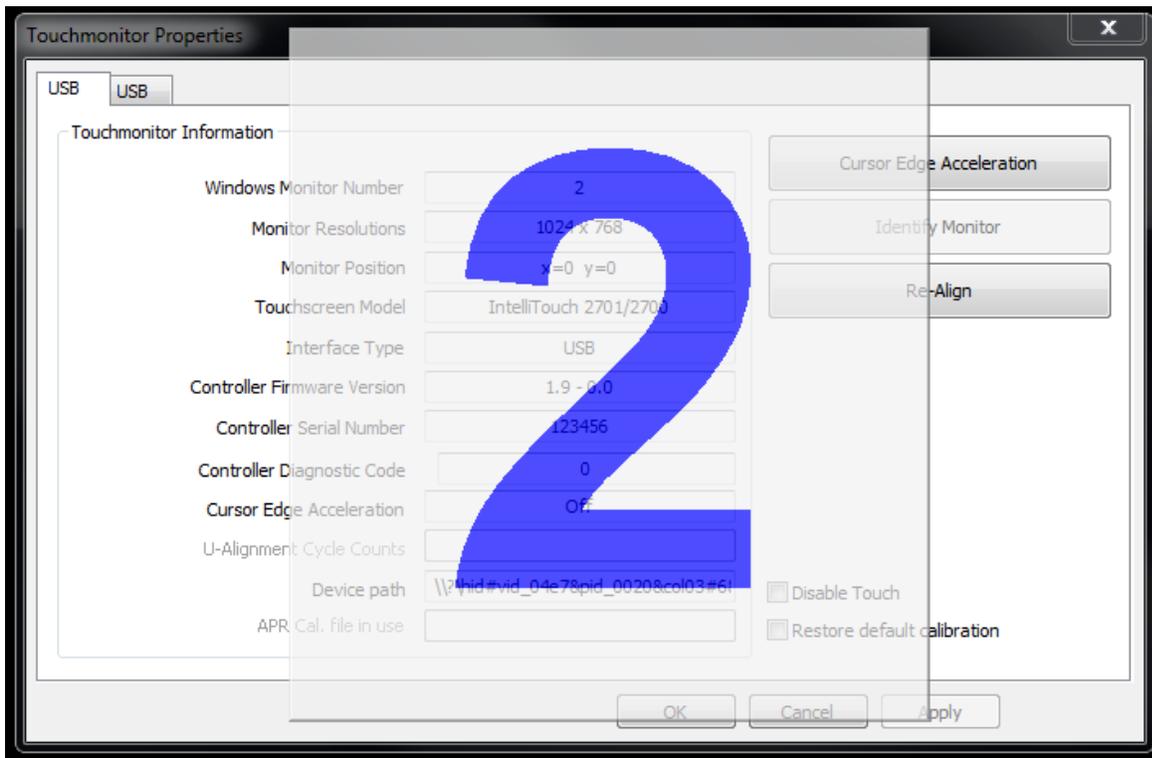
Haga clic en “Calibrate Touch Screens” (Calibrar pantallas táctiles) para calibrar múltiples monitores



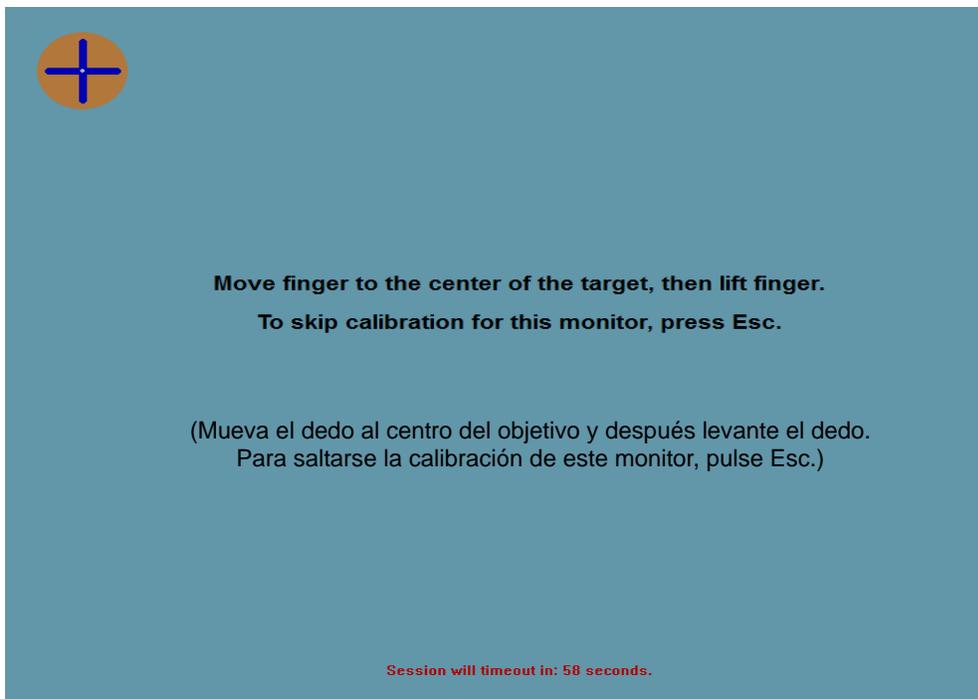
Toque en la pantalla del monitor para conocer la identidad del mismo, tal como se muestra a continuación.



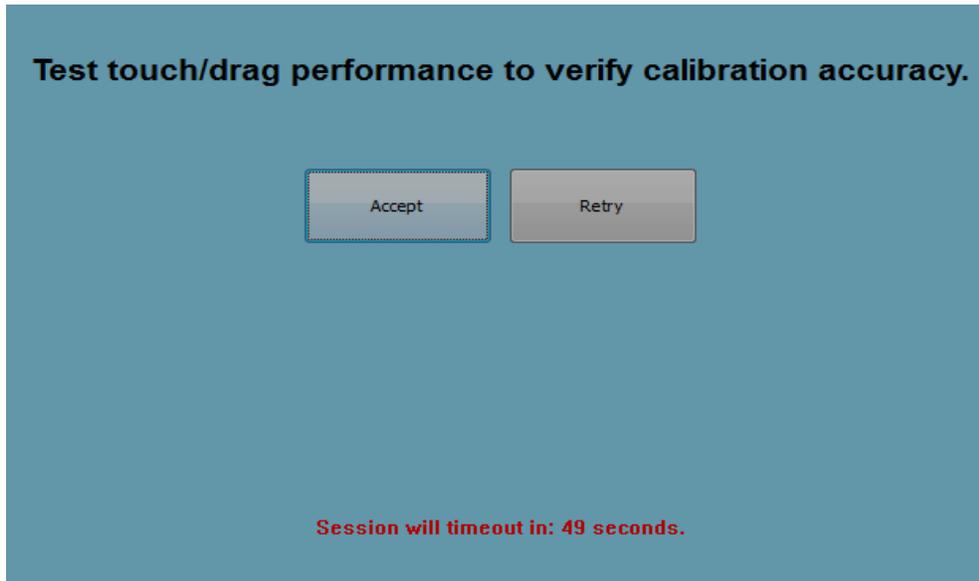
Se mostrará la identidad del monitor. Haga clic en “OK” (Aceptar) para iniciar la calibración.



Calibre la funcionalidad táctil tocando las cruces que aparecen en las esquinas de la pantalla. Siga las instrucciones que se muestran en pantalla.



Compruebe el comportamiento del toque/arrastre a fin de verificar la precisión de la calibración. Pulse en “Accept” (Aceptar) o “Retry” (Reintentar) para volver a iniciar el proceso de calibración.



Ejecute la calibración táctil en cada monitor que esté conectado.

## Soporte de gestos

---

La tecnología táctil IntelliTouch Plus permite varios gestos que admiten toques simples y múltiples. Consulte el sitio web de Microsoft <http://msdn.microsoft.com/en-us/library/dd940543> para obtener información sobre los diversos gestos admitidos en Windows 7.

# Capítulo 4: Asistencia Técnica

Si experimenta algún problema con su monitor táctil, consulte las siguientes sugerencias.

Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor local o con Atención al Cliente de Elo Touch Solutions. Hay disponibles números de teléfono de soporte a nivel mundial en la última página de este manual de usuario

## Soluciones para problemas comunes

Problema	Solución Aconsejada
El monitor táctil no responde cuando se enciende el sistema	Compruebe que el adaptador de corriente CC esté conectado correctamente. Verifique que funciona el adaptador de corriente CC.
La visualización del monitor es tenue	Utilice el OSD para aumentar el brillo. Utilice el OSD para aumentar el contraste.
La pantalla del monitor está en blanco	Si parpadea el LED de estado de encendido, el monitor o el Módulo de Ordenador pueden hallarse en modo de SUSPENSIÓN. Pulse cualquier tecla / mueva el ratón / toque la pantalla táctil para ver si reaparece la imagen. Compruebe que el dispositivo de fuente de señal está activado. Compruebe que no existan conexiones de cables mal ajustadas.
El monitor muestra un mensaje "Out of Range" (Fuera de Rango)	Ajuste los modos de resolución/refresco del monitor entre los intervalos admitidos de refresco para el monitor táctil (visite la página web para obtener las especificaciones).
La imagen que se muestra en el monitor parece extraña	Ajuste los modos de resolución/refresco del monitor entre los intervalos admitidos de refresco para el monitor táctil (visite la página web para obtener las especificaciones). Utilice la funcionalidad Auto Ajustar del OSD
La característica táctil no funciona	Compruebe que su ordenador tiene los controladores más recientes de Elo instalados. Lleve a cabo el procedimiento de calibración previsto con los controladores de Elo más recientes.
Los botones del OSD o el botón de encendido no responden al pulsarlos	Compruebe si se encuentran activadas las funciones de bloqueo del OSD o del botón de encendido

## Asistencia técnica

---

Si desea consultar las especificaciones técnicas de este dispositivo, visite [www.elotouch.com/products](http://www.elotouch.com/products).

Si desea consultar la ayuda en línea, visite [www.elotouch.com/go/websupport](http://www.elotouch.com/go/websupport).

Si desea solicitar soporte técnico, visite [www.elotouch.com/go/contactsupport](http://www.elotouch.com/go/contactsupport).

Consulte la última página de este manual del usuario para ver los números de teléfono de soporte técnico mundiales.

# Capítulo 5: Seguridad y Mantenimiento

## Seguridad

---

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, siga todas las indicaciones de seguridad y no desmonte el monitor táctil. No hay nada en la unidad que el usuario pueda reparar.

Asegúrese de que la instalación está equipada para mantener las condiciones ambientales especificadas que se enumeran en el capítulo Especificaciones técnicas.

## Cuidado y manejo

---

Los siguientes consejos le ayudarán a mantener el funcionamiento de su ordenador táctil en un nivel óptimo.

- Desconecte el cable de alimentación de CA antes de limpiar el producto
- Para limpiar la carcasa de la pantalla, use un paño ligeramente humedecido con un detergente suave.
- Es importante que mantenga la unidad seca. No vierta líquido en o sobre ella. Si le entra líquido, haga que un técnico de mantenimiento cualificado revise la unidad antes de encenderla de nuevo.
- No limpie la pantalla con un trapo ni una esponja que puedan rayar la superficie.
- Para limpiar la pantalla táctil, use un limpiador para ventanas o cristales aplicado sobre una esponja o paño limpio. Nunca aplique directamente el limpiador sobre la pantalla táctil. No use alcohol (metílico, etílico o isopropílico), diluyente, benceno ni ningún otro limpiador abrasivo.
- Asegúrese de mantener la temperatura y la humedad ambiente dentro de lo especificado y no bloquee las ranuras de ventilación.
- Los monitores no han sido concebidos para uso en el exterior.

# Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE)

---



Este producto no debe tirarse con la basura doméstica. Se debe depositar en unas instalaciones adecuadas para permitir su recuperación y reciclaje.

# Capítulo 6: Información sobre Normativas

## I. Información acerca de la seguridad eléctrica

---

Se requiere el cumplimiento de los requisitos de voltaje, frecuencia y corriente indicados en la etiqueta del fabricante. La conexión a una fuente de alimentación diferente a las especificadas en el presente documento puede ocasionar un funcionamiento defectuoso, daños al equipo, o suponer riesgo de incendio si no se respetan los requisitos.

El equipo no contiene en su interior piezas de cuyo mantenimiento pueda encargarse el usuario. El equipo genera voltajes peligrosos que entrañan un riesgo para la seguridad. El mantenimiento debe realizarlo exclusivamente un técnico de mantenimiento cualificado.

Póngase en contacto con un electricista cualificado o con el fabricante si tiene preguntas acerca de la instalación, antes de conectar el equipo a la red eléctrica.

## II. Información acerca de emisiones e inmunidad

---

Aviso para usuarios en los Estados Unidos: Este equipo ha sido probado y homologado conforme a los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, según la sección 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Estos límites están diseñados para proporcionar un grado de protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia (RF) y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio.

Aviso para usuarios en Canadá: Este equipo cumple con los límites de Clase B para las emisiones de ruido de radio provenientes de aparatos digitales, conforme a lo establecido por la normativa sobre interferencias de radio del ministerio de Industria de Canadá.

Aviso para usuarios en la Unión Europea: Use sólo los cables de alimentación y el cableado de interconexión suministrados con el equipo. La sustitución de los cables y del cableado suministrado puede poner en peligro la seguridad eléctrica o la certificación de marcado CE sobre emisiones o inmunidad, según los requisitos de las siguientes normas:

Este equipo de tecnología de la información (ITE) debe contar con la marca CE en la etiqueta del fabricante, lo cual indica que el equipo ha sido homologado conforme a las siguientes directivas y normas: Este equipo ha sido homologado según los requisitos de la Marca CE, conforme exige la Directiva sobre compatibilidad electromagnética 2004/108/CE indicada en la

Norma Europea EN 55022 Clase B y la Directiva sobre bajo voltaje 2006/95/CEE como indica la Norma Europea EN 60950.

Información general para todos los usuarios: Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza conforme a este manual, el equipo puede provocar interferencias con las comunicaciones de radio y televisión. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en alguna instalación concreta debido a las condiciones específicas de la ubicación.

1) Para cumplir los requisitos de emisión e inmunidad, el usuario debe tener en cuenta lo siguiente:

- a) Use sólo los cables de E/S suministrados para conectar este dispositivo digital a cualquier ordenador.
- b) Para garantizar la homologación, utilice sólo el cable de alimentación aprobado que suministra el fabricante.
- c) Se advierte al usuario de que cualquier cambio o modificación del equipo que no haya sido expresamente aprobado por la parte responsable de la homologación podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

2) Si aprecia que el equipo produce interferencias con la recepción de radio o televisión o con cualquier otro dispositivo:

- a) Compruebe si actúa como fuente de emisión apagando y encendiendo el equipo.

Si determina que este equipo causa las interferencias, intente eliminarlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- i) Aleje el dispositivo digital del receptor afectado.
- ii) Recoloque (gire) el dispositivo digital con respecto al receptor afectado.
- iii) Cambie la orientación de la antena del receptor afectado.
- iv) Enchufe el dispositivo digital a una toma de CA diferente, de modo que el dispositivo digital y el receptor estén en circuitos secundarios diferentes.
- v) Desconecte y retire cualesquiera cables de E/S que no emplee el dispositivo digital (los cables de E/S no terminados son una posible fuente de elevados niveles de emisión de RF).
- vi) Enchufe el dispositivo digital sólo a una toma de corriente con conexión a tierra. No use adaptadores para enchufes de CA. (Anular o interrumpir la conexión a tierra del cable de alimentación podría aumentar los niveles de emisión de RF y también puede

representar un peligro de descarga eléctrica mortal para el usuario).

Si necesita ayuda adicional, consulte a su distribuidor, al fabricante o a un técnico de radio o televisión experimentado.

### **III. Certificaciones de Agencias**

---

Se han expedido o declarado las siguientes certificaciones de marcas para este monitor:

- Australia C-Tick
- Canadá CUL
- Canadá IC
- China CCC
- China RoHS
- Europa CE
- Japón VCCI
- Corea KC
- Suecia Marca S Semko
- Estados Unidos FCC
- Estados Unidos UL
- Taiwán BSMI

## IV. China RoHS

De conformidad con las leyes de China (Administración del control de la contaminación causada por productos de información electrónicos), la siguiente sección indica el nombre y la cantidad de materiales tóxicos y/o peligrosos que puede contener este producto.

Nombre del Componente	Sustancias o elementos tóxicos o peligrosos					
	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo Hexavalente (Cr6+)	Bifenilos Polibrominados (PBB)	Éteres Difenil Polibrominados (PBDE)
Piezas de plástico	O	O	O	O	O	O
Piezas metálicas	X	O	O	O	O	O
Conjunto de cable y conexión	X	O	O	O	O	O
Panel LCD	X	O	O	O	O	O
Panel de pantalla táctil	X	O	O	O	O	O
PCBA	X	O	O	O	O	O
Software (CD, etc.)	O	O	O	O	O	O

O: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos de este componente se halla por debajo de los límites máximos establecidos en SJ/T11363-2006.

X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en al menos uno de los materiales homogéneos de este componente se halla por encima de los límites máximos establecidos en SJ/T11363-2006. En los componentes marcados con una X se han realizado exenciones de conformidad con EU RoSH.

## Explicaciones de las Marcas

(1). De conformidad con el requisito de SJ/T11364-2006, los productos electrónicos de información están marcados con el siguiente logotipo de control de la contaminación. La utilización de este producto en respeto al medio ambiente es de diez años. El producto no registrará fugas ni mutará en condiciones normales de funcionamiento, por lo que la utilización de este producto electrónico de información no ocasionará contaminación grave del medio ambiente, lesiones corporales o daños a la propiedad.

Temperatura de Funcionamiento: 0-40 / Humedad: 20%-80% (sin condensación).

Temperatura de Almacenaje: -20~60 / Humedad: 10%~90% (sin condensación).



(2). Se aconseja y recomienda que se recicle y reutilice este producto de conformidad con la legislación local. No debería tirarse el producto de manera informal.



## V. Especificaciones del adaptador de alimentación

---

### Especificaciones eléctricas:

Entrada: 100 - 240 V CA, 50/60 Hz

Salida: 12 V CC, mínimo 4,16 A, fuente de alimentación limitada (LPS)

(El adaptador de alimentación tiene que estar aprobado por UL)

## VI. Especificaciones del monitor

---

### Especificaciones eléctricas:

Entrada: 12 V CC, 2,5 A

Condiciones de funcionamiento:

Temperatura: 0 °C - 40 °C

Humedad: 20% a 80% (sin condensación)

Altitud: 0 a 3.048 m

Condiciones de almacenamiento:

Temperatura: -20 °C - 60 °C

Humedad: 10% a 95% (sin condensación)

Altitud: 0 a 12.192 m

# Capítulo 7: Información sobre la Garantía

Visite <http://www.elotouch.com/Support/warranty.asp> para obtener más información

¡Visite nuestra Web!

***www.elotouch.com***

---

Obtenga lo último en...

- Información del producto
- Especificaciones
- Próximos eventos
- Notas de prensa
- Controladores de software

## **Póngase en contacto con Elo**

---

Para obtener más información acerca de la gran variedad de soluciones táctiles de Elo, visite nuestro sitio web, [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com), o simplemente llame a nuestra oficina más cercana:

**América del Norte**  
Elo Touch Solutions  
1033 McCarthy Blvd  
Milpitas, CA 95035

Tel (800) ELO-TOUCH  
Tel 1-408-597-8000  
Fax 1 -408-597-8001  
[customerservice@elotouch.com](mailto:customerservice@elotouch.com)

**Europa**  
Tel +32(0)(16)35-2100  
Fax +32(0)(16)35-2101  
[elosales@elotouch.com](mailto:elosales@elotouch.com)

**Asia-Pacífico**  
Tel. +86 (21) 3329 1385  
Fax +86 (21) 3329 1400  
[www.elotouch.com.cn](http://www.elotouch.com.cn)

**América Latina**  
Tel. +1-786-923-0251  
Fax +1-305-931-0124  
[www.elotouch.com.ar](http://www.elotouch.com.ar)

Copyright 2015 Elo Touch Solutions, Inc. Reservados todos los derechos.